

Pacific Herald.

Eroster, troeteg, mit solk, siger eders Gud,
Saler ventia til Jerusalem og ramber til det,
at hito vird et fuldendt. Co. 40. 1. 2.

Nr. 42.

Parkland, Washington, 14de Oktober 1904.

14de Aarg.

Hjemve.

(Af Christina Richard.)

Naar jeg snart den skjønne Havn,
Hvor el Fryd med Sorg er blandet?
Stal jeg snart i Fædrelandet
Hvile ud i Jesu Favn?
Maa jeg snart min Lærst vel stille
Der, hvor Hidsens Strøm mon trille,
Og bortstyler alle Savn?

Al, jeg vil saa gjerne gaa
Dib, hvor jeg i Barndomsdrømme
Engle smaa i Ætherstrømme
Trindt om Herrens Throne saa,
Hvor i underkjoenne Egne
Jeg saa henrykt allevegne
Hulde, klare Bøf'ner saa.

Søde Engle Iyheblaa
Kom mig kjærlige tynge,
Alle de, som saligt døde,
Havde hvile skjorter paa,
Der i Haanden grønne Palmer,
Sang i Jubeltoner Salmer,
Andre monne Harper staa.

Herrens hule Naadestol
Tænkte jeg mig da saa gjerne.
Hvert et Som en Solverskjerne,
Hver en Kant en gylben Sal.
Hvor jeg syntes den var prægtig!
Hvor begejstret og andægtig
Saa jeg Gud paa blanke Stol!

Søde Drøm fra spæde Aar!
Aldrig fra min Sjæl du viger,
Naar jeg op mod Hjemmet higer,
Levende du for mig staaar.
Handen tyr i Vandevrimlen,
Finder Slegtninger i Himlen
Og med Længsel Vingen staaar.

Jesús, o, naar skal jeg da
Se dig sidde hist paa Stolen
Mere straalende end Solen?
Der i mit Halleluja
Fremfor alle Underverker
Priser jeg de Seiersmerker,
Som du sit paa Golgatta.

Livet ligger tungt paa mig
Med sin Kulde og sin Hebe.

Livets Sorg og Livets Glæde
Er fast lige smertelig;
Glædens Rose ofte stikker,
Og naar Sorgens Kalk jeg briller
Synes — o saa bedst! den mig.

Verden er saa mæt og trang,
Der har Nanden ikke hjemme,
Al, den kan ei ganske glemme,
Hvad maaste — den saa engang!
Jesús, o jeg længes saare!
Se den tunge Bemodstaare,
Gjør ei Ventetiden lang!

Dog, — jeg er ei særdig end,
Al, mig mangt ei Vaand end holder
Selv mit Slaveri jeg voldes,
Sterke Frelser, du det vend!
Fri mig fra al selvbødt Plage,
Som forbitrer mine Dage,
Og din Trøstens Aand mig send!

O, du ved det, Jesus kjær!
Hvor jeg efter Hjemmet længes,
Naar jeg her i Verden trænges;
Om den Længsel rig i sig er. —
Dette maa du klart mig gjøre
At den mig ei bort skal føre,
Men mig bringe Hjemmet nær.

Se, min værste Fiende er
Dette feberhebe Hjerte!
Gjerne jeg det dig forætte,
Men det mig ei lyder mer.
Tag det du, lad det med Naade,
Lad det ikke selv sig raade,
Ellers rent fortabt jeg er!

Al, det er saa svagt og blødt!
Jesús, dig det være klaget,
At hvor tibt det end er plaget,
Saaret og tilbagestødt,
Det paany dog stedse vender
Sig til dem, som det misligner,
Og det har med Kulde mødt.

Det jo burde uden Strømt
Kun til dig, til dig sig vende,
Du, hvis Mildhed ei hat Ende!
Elste andre varmt og omt,
Men ei sig en Længsel nære
Efter at gjenlæst være,
Derved bliver du forfømt.

Tag dig det, min Jesus an,
Fuldfor du med Omhed Auren!
Det er barnligt af Naturen,
Det det le og græde kan.
O, lad dit i Tib i det være,
Dyde, varme og fortære
Alt, hvad dig bedrobe kan!

Og naar Frelsens Time staaar,
Naar paany jeg født er blevet,
Naar det gamle er fordrevet,
Og jeg lutret for dig staaar,
Jesús, lad da Dødens Engel
Sagte bryde Livets Stengel,
Inblende til dig jeg gaar!

Naade være med eder og Fred fra
Gud, vor Fader, og den Herre Jesus
Kristus.

Dette er Apostlernes vanlige Giffen
i deres Breve. Disse to Ord Naade
og Fred indbefatte ogsaa hele det kris-
telige Liv og al Salighed. Det, li-
gesom vi allerede have betragtet, indbe-
fattes i Ordet Naade først af den Guds
uforskyldte Barmhjerlighed, som han
huser i sit Hjerte, og som i Henseende
til dem, som er i Kristo, udgjør et for
os ubegribeligt Guds Bønslab og Guld-
slab. For det andet indbefatter dette
Ord alt det gode, som Gud nu vilker i
de troendes Hjertes, at han giver dem
den Helligaand, som oplyser deres For-
stand samt helliggjør deres Sind og
alle Kræfter. Fra Naadens Kilde fly-
der alt, som tjener til Liv og Gudslyg-
hed, den kaldende og gjenfødende Naade,
den helliggjørende, styrkende og be-
fastende Naade ligesom ogsaa Aposte-
len derfor opregner en hel Række af
skjønne Mandens Frugter, Kjærlighed,
Glæde, Fred, Langmodighed, Mildhed,
Gødhed, Tro, Sagtmodighed, Afhol-
denhed. Alt dette indbefattes i Ordet
Naade.

Fred var det andet, som Apostelen
tilskrevede. Ordet Fred har Naade en
mere biblisk og en mere indskrænket
Betydning. I den indskrænkede Be-
tydning, da det blot tager Hensyn til

vores Forhold til Gud, betyder det først
at Uvenskab er ophævet, at Forligelse
er sket; og for det andet, at Sjælen
har Bevidsthed derom og derfor nu
har Samvittighedsro og et godt for-
troende til Gud. Dette er den Fred,
som staaar i nærmeste Sammenhæng
med Naade, og om hvilken Fred Apo-
stelen taler i Kap. 5, 1, naar han siger:
Altsaa, retfærdiggjorte ved Troen, have
vi Fred med Gud ved vor Herre Jesus
Kristus. Saa udbyder ogsaa Luther
disse to Ord i Apostelbrevet, Naade
og Fred, naar han siger: „disse to korte
Ord indbefatte hele det kristelige Liv:
Naaden, Syndernes Forkælpelse; Fre-
den, en glad og rolig Samvittighed.“

— Men Freden indbefatter ogsaa i sin
mere vidtstrakte Bemærkelse, alt det
gode og al den hjertelige Tryghed og
Lyksalighed, som følger med dette gode
Forhold til Gud; saa at Apostelen for-
klarer, at vi da berømme os, ikke blot
af den nærværende Naade, i hvilken vi
staa, men ogsaa af Naadet om den
Herlighed, som Gud skal give; og ikke
det alene, men vi berømme os ogsaa i
Bedrøvelsen, vidende, at ogsaa selve
Bedrøvelsen maa tjene os til allehaande
gode. Ja, siger han endeligen: Vi rose
os i Gud — vi berømme os af selve
Gud, at han nu er vor Fader; og da
maa vi nødvendigvis have alt godt; thi
er Gud for os, hva kan da være imod
os? Tænk, Gud, som ikke har sparet
sin egen Søn, men hengivet ham for
os alle, slulde han ikke give os alle
ting med ham? Saa meget ligger i
Ordet Fred. Og tænk: Naar Gud har
gjort det Naadederk i et Menneske, at
han har aabnet dets aandelige Sand-
ser, saa at det ser, hvad det vil sige, at
Himmels og Jordens Herre er dets
Ven; og det paa en saadan Grund, at
al dets tilbageblivende Synd ikke det
mindste røkker dette Forhold: vistnok
maa det være en høj og salig Fred.
Naar jeg derfor har faaet Syn paa
den Sandhed, at ikke et Haar kan falde
af mit Hoved uden den vægtige og
hulde Faders Billie; at der findes intet

end, som ikke han kan bære, som snart det behøver ham; og at han nu uanset liget kan lade noget andet vederbæret mig, som ikke er mig aldeles ubegynt; vistnok er dette en hel og fulig Fred.

Men denne Fred behøver vi med alle Fred fra Gud, vor Fader, og den Herre Jesus Kristus, som Høvsfelen har siget. Det skulle vi som forstaa, at denne Fred ikke blot er en Gave, som ikke Gud giver, men ogsaa, at Freden man bestaar i alle Gud, hans Vensteb og hans Magt. Værst dette vel! Han siger ikke: Fred fra Herren — thi i Herren skulle I have Trængsel,“ siger Kristus; „Herren holder eder“ oja. — Han siger ikke: Fred fra Høvedet — thi „Høvedet skal være i sin Raaden,“ siger han. — Han siger ikke: Fred fra Djævelen — thi „eders Hænde Djævelen har en stor Bæde,“ siger Johannes. — Ja, han siger ikke heller: Fred fra gode Omstændigheder, Fred fra de gode Venner, Fred fra et godt Rygte, fra god Helst oja; thi alt dette er en usynlig Fred — men han siger kun: Fred fra Gud, vor Fader, og den Herre Jesus Kristus. Det er, som anfører at en guddommelig og himmelsk Fred. Vi som ogsaa Kristus siger: „Min Fred giver jeg eder; ikke som Verden giver, giver jeg eder.“ Verdens Fred bestaar deri, at det udsædes vade, som forner siges at blive fortaget, som man en Hænde er færdig en Sted, da bliver det Ufred; men Fred ligner, naar Fjenden er borte. Saa er det ogsaa Ufred, naar Fattigheds eller Sygdom træffer dig; men naar det ende er borte, da har du eller Fred. Altså, naar vade Langer angribes dig med Lygn og Smædelse, da har du Ufred; men naar Smædelsen ophører, da har du eller Fred. Saa dan er Verdens Fred. Men Guds Fred bestaar heri, at ment- hængt alt dette udsædes vade endnu vedbliver og angriber dig, du ender har din Hjertesked blot deri, at Gud er din Ven, og at Gud er omægtig, at han lytter dine Bønner, tæller dine Tænder og kan i Svæbiller, naar du vil, trus Stormen og alder give dig Orde. Guds Fred bestaar deri, at o, saa, medens dit Hjerte endnu er faldt af Svæd og Djævelen med Svæbiller eller Samvittighedsanklagelser angriber dig, du ender ved, at Kristus med sin Retfærdighed og Røde er meget færdig, end at dette, og er din omægtig, og forstærker hos Faderen. Guds Fred bestaar deri, at omendhængt alt vade i Herren endnu kan pløge dig, Sogdom, Fattigheds, vade Langer m. m., du alligevel ved,

at Gud og hans Vensteb er lufade Gange stærke, end alt dette, og at han snart skal komme og tage dig fra denne Jammerdal til sig i Himmelen, hvor du skal være for evigt fri fra alt vadt, tryk og fald med Gud og hans Løf- gene. Dette er Guds Fred. Men som denne Fred betor han Raaden i Hjerte- tet, som sin den haade ager og for- mindskes; og da hele vor Rikedom berer paa Raaden og Freden i Hjertet, hvilke vigtige Gjenstande er de et de, alle blot for Duffet, men ogsaa for en stittig Omfærg! Men Milet, hvorved Raaden og Freden forages, er Munde- det, som Ap. Petrus navner: Guds og Jesus, vor Herred, Erkendelse (2 Petr. 1, 2). Jo mere vi kjende Gud og vor Herre Jesus Kristus, desto mere Raade og Fred i Hjertet. Vaalet derfor hver skikken stittigt bevare disse lyse Skatte i sit Hjerte! Jo, maatte Gud selv give os sin Raade deri! A. Jensen.

Oplysning.

Alle de, som agter at blive en kred- smed i Høns menighed, Ballard, fra 12 til 14 oktober, behøves om steds at melde sig til menighedens Sekretær, Martin Pedersen, Ballard, Wash. Man vil høre sig selv og menigheden for allesteds ved at melde sig heri. M. W. S.

- Godmod har for Fald. +++
- Her du, som alle her. +++
- Man skal ikke vade længere ud, end at man kan see Land igen. +++
- Man skal ikke lyse helere end Et- tens tæller. +++
- God der har en stor Raad, man ja- ve en bred Flug. +++
- Har froni med din Undermand, kan ten jaant ikke din Overmand. +++
- De fighed tæller ingen Penge. +++
- En god Samvittighed er den bedste Dødsbude.

CARDS! CARDS!!

Your name written in white ink on 12 colored cards for 5-cent stamps. Write to



Instructor in penmanship, Pacific Luth. Academy, Parkland, Wash.

A. S. Johnson & Co.
 Paints, Oils, Brushes, Wall Paper and Glass.
 Estimates Given on Papering and Glazing.
 We Carry a Full Line of Wall Paper and
 Floor Coverings, Sash
 and Doors.
 1319 PACIFIC AVENUE.
 TELEPHONE 505. Tacoma Wash

CARL WILLIAMS. A. BERGGREN.
Tacoma Clothing Co.
 Scandinavisk Statedehandel. Klæder og Sattens
 Klæder, Underfæl, Overfæl, Hatte,
 Støvler og Sko.
 Et stort Udvalg — Lave Priser.
 1342 Pacific Ave., Tacoma, Washington.

LUMBERMEN'S NATIONAL BANK
 W. E. Bliven, Cashier. Stephen M. C. Appleby, Asst. Cashier.
 BERLIN BLDG. COR. 11th & Pac. Ave.
CAPITAL, \$100,000.
 Almindelig Bankforretning udføres. Betaler 3 Procent paa Indskud. Veksler paa skandinaviske og fremmede Lande kjøbes og sælges. Salger skandinaviske Kroner. General Dampskibs og Emigrations Agenter.
 Tacoma Washington.

Jensens Skandinaviske Apothek
 flytter 1ste August til Corner of 11 og A
 Man kan se det fra Peoples Store
 Naar De behøver Mediciner Spørg Jensen
 og spar Penge

**Lovens og Evangeliets
Ovcrensstemmelse.**

II.

Vi skal er det sandt, at ved Veden blir intet Sjød retfærdiggjort, Veden kan heller ikke gjere os levende, som Apostelen siger; men Evangeliet er et Skattemaar fuldt af Raade for alle Mennesker. Intet Menneske er dog af Naturen fult af at ta imod den det tilbude Raade. Om end et naturligt Menneske erkjender, at det er en Synder, kan erkjender det dog ikke, hvilken en stor Synder det er, som alene ved Guds Søns Blod eller kan bli forenigt med Gud. Menneskets Hjerte er af Naturen smagt ligesom med en Diamant af Uegensretfærdighed og Sikkerhed; der er ingen Stræk for Synden, ingen Hunger efter Raaden, men vidt i Synden et Koll, uomsvigt Stindrog.

Saa lange nu Menneskets Hjerte og Sind vedblir i denne Tilstand, saa længe blir Evangeliet prædiket forfærdet for det. Forskyndelsen af Raaden leder os ind i det Dø, men det søjlluste Hjerte faanger den ude. Veden er derfor det Bud, som Gud først maatte sende ind i Synderens Hjerte, for at det skal betede det til at ta imod Evangeliet og aabne Indgang for Kristus i Sjelen. Den Hvergjættede: „Hvad skal du Veden?“ svarer derfor Apostelen: „Den blev sendt til for Overtrædernes Skyld, indtil den Alen, hvem Forskyndelsen er gitt, kom.“ Sigt altsaa Veden Mennesket det Synds Størhed, lar den det sole Guds Aansende, forlanger den af det, hvad det ikke kan holde, gjør den det uskyldigt, forskrækket og modløst ved sine Trusler mod alle Overtrædere; gir den det ingen Droobe af Trost, vasker den op i det den savende Samvittigheds Pind, saa at Synderen maatte anklage og fordamme sig selv; satser den det med liden og Jammer og lægger det i Vedens Stø: o, da gjør den Helligaand ved Veden intet andet end det, at den gjør den sole Synder, det sel x sig forsøket, fult af at ta imod den guddemættige Raade og Hjælp. Lar nu end Veden Mennesket smage dens Bitterhed, saa ser det saa, for at Evangeliet skal smage det sødt. Biskop kanter, forer og dræber Veden Mennesket, men det kan den for et Svandens, naar den barmhjertige Samaritan, Jesus Kristus, kommer i Evangeliet, tjerner af ham lar sig forblide og af Raade og

Barmhjertighed bringe ind i det hemmelige Herberg. So frengere, jo mere uskyldigt og retfærdigt Veden Hødelager eller sig at være for Synderen, jo mere bredt blir Raadet til at sege Dødslyden alle i sig selv, men i sin Hjerter og Hædterder Jesus Kristus.

Derfor har ogsaa Gud lige for Kristus komme til Berren med allest fremstrående Gland og Stræk ind i Veden til forlydelse for det sit Folk at vofte, øge og holde oppe Langelen efter den lovede Fortøier. Ligesom Israellterne under Egyptens Tyranni maatte lære at længes efter det lovede Land, saaledes søgte Gud ved Lorens mange, udselbellige Klag et bringe dem til at længes efter den lovede Messias. Men Guds Folks Historie maatte gjenta sig hos enhver, som vil opleve Kristus komme i sit Hjerte. Guds Folks Historie maatte ogsaa være som Veds Historie, saafremt vi med Rette vil kaldes Guds Barn. Og saa vi maatte først under Vedens Klag indtil Kristus ved Troen hoder sig komme i vor Sjæl. „Christen der indhættede alle under Synd, for at Forskyndelsen formiddelt Troen paa Jesus Kristus skalde til gitt dem, som trer.“ Det vil sig, enhver med en gang lese og alle, at den ligger i Synderens Svand, som Kristus alene kan lese, og at han ligger i den aandelige Døds Fængsel, som Kristus alene kan aabne. Herlige er Veden Ord: „Det er ikke muligt for den at høre Evangeliet og la sig levendiggjøre af Raadens Raade, som alle i Færdien vil høre Veden og ta sig bøde af Bogstaven; si Raaden blir ikke gitt til andre end dem, som troffer efter den. Livet hjælper kan den bøde, Raaden kan Synderen, Raaden kan Bogstaven, og det ene uden det andet kan ingen ha.“ Evangeliet dækker Raadens Vord for alle Mennesker, men Veden maatte først lære dem til langrige Gjøster; Evangeliet er Dødslyden for alle, som er søge paa Sjelen og elendige, men Veden maatte først la dem sole Sygdommen; Evangeliet byder Betaling for af Synderens Skyld, men Veden maatte først i sit Skyldregnskaber vise os vor uskyldige Skyld og bringe os til at erkende den; Evangeliet er fuldt af Trost, men Veden maatte først gjere os bedrødede, sorgmodige og tærføge efter den sande Trost.

Men ligesom Veden gaar forud for Evangeliet, for at bringe Mennesket til Evangeliets Raade, saaledes maatte Veden ogsaa altid gaa ved siden af Evangeliet, for at Mennesket kan bli

Roende i Evangeliets Raade. Biskop er, som Christen siger, Veden tilset for den retfærdige, det vil sig, den tar ikke fordamme ham, men selv den i Sandhed ved Troen retfærdige, selv den gjenfærdte Kristus er ikke blot Raad, den har endaa Sjød, den har Sjød i Hjertet, som uden Skandelse tillynder og løfter den berødede til at træde under Synden og bringe ham ud af Raadens Rige: Derfor maatte ogsaa den, som har erfaret den første Bud, ikke daglig at gjere Bud indtil sin Død. Daglig maatte Kristus holde sit aandelige Indbrog i den Kristens Hjerte og Leven ved daglig Bud berede Veien for ham. Evangelierne er en haandgribelig Lev; ligesom Gud anser dem aandelige for sine Barn, saaledes anser han ogsaa Veden. Skal et Menneske bli Raadende i Raaden, saa maatte Veden og Evangeliet arbejde paa det i Hællskab indtil endelig med en salig Gjenfærd Himmelborgens er indtatt og erobret, hvor der ikke længere er nogen Kamp, men Selv, Frelst og evigt Liv.

Se heraf, mine Høret, saa stor Forskjellen mellem Veden og Evangeliet end er, saa er herlig dog deres Ovcrensstemmelse i Menneskets Veds til det hemmelige Raad. Biskop med dette siger derfor vor Kristens Hørfærd: „Ved og Evangelium er i en Kristens Hjerte saa nær forbundne, at ikke en gang et Ønske i en Vede kan være et andet som nær. Bli nu de ba det ene, maatte ogsaa de det andet; den, som lar det Veden, tar ogsaa det Evangeliet, og den tar det Kristus, den, som vil prædike Kristus, maatte ogsaa forkynde Veden.“

Se os derfor alle Gud ser, at han ikke alene har gitt os sin velsige Lev, men ogsaa sit naaderige Evangelium. La ingen Islandt os modløse den Helligaand, naar den ved Veden viser os vor Elendighed, Synd, Forberedelse og Frosald. Den, som ikke først vil bli en elendig Synder, den vil heller aldrig bli et Guds Barn; den, som ikke først vil søge over sin Synd, den vil heller aldrig bli frelst; den, som ikke først vil bli modig og besværet; den vil heller aldrig bli vedkommet og finde den Høll, som Jesus alene kan gi os; den, som ikke først i sit Hjerte vil bli aldeles til intet med af sin Biddom og Høllskald, den vil heller aldrig bli vis til G. Høll, aldrig bli retfærdig for Gud; ja, den, som ikke vil de, vil aldrig bli gjort levende.

Men J, som sukker under et Svandens Vord, J, som anser eder uvar-

dige til uoprettelig Raade, J, som med Paulus roder: „Jeg elendige Menneske, hvem skal det mig fra dette Døds Legem?“ J, som første mener, ved egen Skyld at være bli aldeles uallstede til Raaden, J, som paa samme Tid tænker: O, hvorfor jeg ikke havde Raade! at, la eder dog ikke ved eders Uaardighed efterde fra at gjere Jesus Kristus! So mere uardige J seier eder, jo lettere vil Kristus la imod eder; jo mere uallstede J anser eder at være, jo mere allstede er J. Veden har gjort eder allstede, la nu Jesus la temme lad hos eder. Kan J ikke bøde, saa sel, saa J ikke lulle, saa længe og vent: saa vil J dog endelig med David kunne si: „Se, redder dig for, at du ubnyget og hjælper mig.“ Amen.

Wolter, J. P.

Gudstjenester.

Pastor O. Skattedals Raad.

Diakna Wgh. 16de Okt. Kl. 11.

Lov og Bøn og Wgh. 23de Oktober Kl. 11.

Historia Raadel.

Okt. 16. Historia. Raad gudstjeneste formiddag ved post. Høget og offer til Gud og Gjenfærd. Raad aften.

Okt. 21. Historia. Gudsformiddag og aften.

Okt. 29. Nat Point. Raad formiddag og aften formiddag kl. 11 i Kolskjet.

En Rig og en Rim mødes; Herren gjorde dem alle sammen.

Tørne og Saare er paa den Forberedes Vel, men den, som berører sin Sjæl, skal vige langt fra den.

Den, som hører et godt Ord, den skal befrugtes; thi han gav den Ringe af sit Død.

Veget er en Ben i Høll end Guld i Etjød.

fra Astoria.

Der er nu hengaaet en længere tid siden noget har været herfra. Det turde derfor være af interesse at høre lidt om fra denne kant.

Præsteforsamlingen, som holdtes herude forleden efter Synodemødet, var til stor opmuntning og opbyggelse baade for prest og menighed og menighedens venner. Det er et haab, at vi snart kunde indbyde distriktsforbunden til at holde sit møde her. I begyndelsen af næste aar skal kredsmødet holdes her, og det er et haab, at mange venner fra kredsen mange menigheder vil affe sig til at besøge os.

Den norske religionskole, som holdtes her i sommer, var meget besøgt end nogen tid her. Content 40 var indskrivne, og omkring 30 gik daglig. Miss Hannah Høeg kaldte skolen, og i de fem uger, som den holdtes, gjorde barnene som store fremfærdige, som man efter forholdene kunde vente. Det var meget at ønske, at vi kunde have oprettet menighedsskole for børnene. Og vi arbejder med det maalt for at, endnu har det ikke lykkedes. Vi har et belømt lokale i lirkens halemønt.

Man udfælte med bygning af præstebolig i høst, og i høsten satte man sig som maalt at for afbetalt af gjælden, som hører paa skolelænsdommen, ialt \$330. Vi har godt haab om at dette vil lykkes, ialt alle er med og lægger sin del.

Fjorten kom senere end almindelig laar, og det gjorde, at man fik det ud over den lovbekendte tid uden at myndighederne gjorde nogen indsigelse. Det er dog et haab, at loven enten forandres eller bliver overholdt for fremtiden, da Jacobus Nigren overtrædeligt af en bestemt lov floder agtelig for den orden. Gud har fattet, da han indsatte overigheden og paabød os alle at lyde den. Guds blev udfaldet af fjæret for dette aars vedkommende freides godt.

Astoria bygges flere huse i høst, end det har gjort paa mangfoldige aar. Det har været særdeles trangt for husrum i det sidste — hus ved næsten alle til at leie. — og dette har gjort, at mange satte loel med at bygge. Og det er flere paa huse de fleste bygger. Astoria er for tiden en delvis by. Distriktet er det fjæret byens foranvendelse skoler paa som indtægtskilde, men foruden dette har byen ogsaa fire sagmallev blandt andet, som gjøre distriktet

gælle for mange arbejdere. Nu for tiden arbejdes ogsaa en del paa hængs gader, for at sætte dem i god stand, og nye gader anlægges. Hvorvidt Astoria i den nære fremtid bliver nogen storby, skal være usagt, men et er vist, den ligger saa nær orienten som nogen by paa kysten og meget nærmere end de fleste.

Stræget omkring Astoria har været bejst af udbetegnede siden pastor Dale reiste, og det er under nærværende omstændigheder ikke usigt til at nogen kan lodes i hans led, da det i nord distrikt ligger to eller flere præstebald ledige, som ingen bejsting har — af større betydning ialtsald.

Behovet hængs herre, at han udfælder arbejdere i sin høst!

Med venlig hilsen,
D. W. Holden.

Eidt til bedste for religionskolen.

Der er sagt og skrevet meget godt for og om religionskolen. Og den er det vel værd; at „oplyse vore børn i den kristelige barneskole“ er vist en af de vigtigste opgaver. Forherre har paalagt sin kristne menighed. Dæst er det sagt og skrevet om det teoretiske ved sagen og fremfor nok saa væsentligt isærlig for kristelig barneskole. Og det er ogsaa godt og vel, hvad det angaar. Dovesføgen er dog, at der gøres noget, at nemlig religionskole kommer igang. Derfor, tal og are være alle religionskolelærere, som træde skole i ringe laar, det tungt, trættende arbejde i den, den liben deltagelse og opmuntning, de faar, dog arbejder i den! Disse arbejder dog deist og mest for religionskolen, og især da de, som har ofret sig for denne sag ved at gjøre den til sit livsald.

Men de kunne si være lidet paastjænnede. Forherre siger: „Men vi beder eder, brodre, at I hjonner paa dem, som arbejder iblandt eder, . . . og agter dem overmaade høit i kjærlighed for deres gjernings skyld“ (1 Tesl. 5, 12, 13). Nu gjælder dette vistnok alle dem, som arbejder i menigheden med lære og formaning. Men det har mangen gang forundret mig, at man i hus og ofte viser sin paastjænnelse mest mod prester og professorer, men overhovedet med religionskolelærere. Ingen arbejder dog saa jevnt tungt og under saa megen forjættelse som den tro

skolelærer. Og ingen ofrer saa meget for skolen som hun netop lærerne. Hvem trænger derfor mest til deltagelse og opmuntning? Mon ikke skolelærerne? Sandelig, mangen god, tro og velgjættet lærer har maattet savne den deltagelse og paastjænnelse, som hun dog var vel værd og burde have faaet. Tilslad mig bergor at bringe dette frem til eftertanke. Jeg tror, at denne side af religionskolen ikke bør glemmes. Jagttagelse heraf vil kunne hjælpe skolelæreren mere end meget andet, som gøres for den.

En ven af religionskolen.
Rt.

„Pacific Posten“

er skrevet paa et nyt blad, der udfælder af gjæde Nordmand i San Francisco, Kalifornien. Det er et blad paa fire serspaltede sider og godt udfæret. Det er bladet's formaal at samle vore norske folk ved Stillehavskysten om vor Fædreland og at hævde for enhver god sag. I politisk og religiøs vil det være fordeagsligt. Det vil bringe vaserne rent vort hof. Vi har ikke den mindste tvivl om, at de, som sætter ved bladet, vil gjøre det til et blad af første rang. Det første nummer, som vi har modtaget, har vi læst vel igjennem, og det joarer sig ud til det Maal, bladet's styre har sat sig. Vi anbefaler derfor bladet paa det bedste og ønsker det den størst mulige udbredelse.

DR. J. L. RYNNING,

FRENCH BLOCK, CORNER OF
18TH AND PACIFIC AVE.
OFFICE HOURS: 2 TO 4 P. M.
SUNDAYS AND EVENINGS BY
APPOINTMENT.

TEL. { OFFICE BLACK 1721.
{ RES. SUBURBAN 41.

TACOMA, . . . WASH

Galne Hunde saa reber Skind.

+++

Gamle Stude have haarde Horn.

+++

Starp Rind kan let saa Skind.

+++

Salt og Trod gjør Rindens rød.

M & Swanson

Contractor

Plastering
and
Brickwork
ALL WORK WARRANTED

Address:

PARKLAND - - WASH

Gudstjenester.

Pastor G. W. Tjernagels kald.

Trefoldigheds Mgh., Stenwood.

9de Okt. 11 a. m.

Eng. Gudstjeneste den 2den Oktober
afsløst herved.

Samano Mgh.

9de Okt. 3 p. m.

Slaght Mgh., Nir.

2 Okt. 11 a. m.

Jannuells menighed.

16 Okt. 3 p. m. samlet hos Worsen.

Seattle.

Jannuells lutheriske Kilde af den norske Synode, Hornet af Olive St. og Minor Roenne, Late Union Car.

Gudstjeneste hver Søndag Formiddag kl. 11 og Aften kl. 8.

1ste Søndag i Waaneden: Engelsk Gudstjeneste om Formiddagen, og 3die Søndag Engelsk Gudstjeneste om Aftenen. Guds alle Gudstjenester paa Norst.

Søndagskole hver Søndag kl. 10 Formiddag. Undervisning baade paa Norst og Engelsk.

Ungdomsförening hver Fredag Aften kl. 8.

G. A. Stub, Pastor

1626 Minor St. Tel: Red 4053.

Til Salgs.

En Sagmølle, som drives med Vandkraft, samt 100 Acres med Land, godt Hus med 10 Rum, 75 bærende Frugttræer, nær Store og Postoffice, en udmærket Plads for en Familie.

„Pacific Herald“ anviser.

Hvem ligner du?

To Gutter gik for at plukke Druer. Den ene var glad, fordi han fandt Druer. Den anden var misfornøiet, fordi der var Stene i Druerne.

To Mand, som kom sig efter en Sygdom, blev spurgte om, hvorledes de befandt sig. Den ene sa: Jeg er bedre idag. Den anden sa: Jeg var verre iqaar.

Naar det regner, siger en: Det vil bli selet; en anden: Det vil lagge ned Støvet.

To Gutter undersøgte en Vulf. En fandt, at den havde en Torn, den anden, at den havde en Rose.

To Børn sa gennem forude Glas. Det ene sa: Deren er blaa; det andet sa: Deren er lys.

To Gutter havde en Ste. Den ene fandt Hønning, den anden blev stiftet. Den første kaldte den Hønningste, den anden Stikkele.

Jeg er glad over, at jeg lever, siger en. Det er slem, at jeg skal dø, siger en anden.

Jeg er glad over, at det ikke er værre, siger en. Det er slem, at det ikke er bedre, siger en anden.

En siger: Det Glæde er blandet med Sorg. En anden: Det Sorg er blandet med Glæde. J. P.

229. Samuels Kaldelse til Profet.

Na var Elden kommen, at den unge Samuel skulde bygge den Hjerling og det Arbejde, hvortil Gud havde udset ham. Da han en Nat sov i Helighdommen, kaldte Herren paa ham. Han hørte endnu ikke hans Stemme og mente, at det var Gil, som kaldte paa ham. Da Raabed gjenog sig, erklærede Gil, at det var Herren, og paa ham at hille sig til Herrens Tjeneste og, naar han o'ier kaldte paa ham, siger: „Tal, Herre, din Tjener hører.“ Det gjorde Samuel. Han hørte nu Herrens Stemme. Noget lignende er det, naar et Kristendoms er saa vidt udviklet, at det lærer og forstaaer Guds Ord og fornunder Herrens Stemme og Raab i Ordet. Og alle frende, som troer Gud har ansvaret Ord og Hjerte, skal gi sig paa Herrens Stemme, som gi sig tilhørende i Ordet, og paa alt, hvad Herren taler til dem, tage det til Hjerte og gøre derefter.

For Samuel var Guds Raab og i

en Kaldelse til Profetembedet. Herren anbeder for ham, hvad han vilde gøre med Gil og hans Hus, at han vilde straffe ham og hans Hus for den Misgjerning, at han neppe havde set fast til sine Søners Onskab. Samuel sa da ogsaa uden Sty til Gil det, som han havde hørt af Herren. Ordene: „Han er Herren, han gøre hvad som er godt i hans Øine“ er vel saa at forstaa, at Gil erkendte sin store Skyld og ydmygede sig under Guds vældige Haand. Seendes gi Gud sine Tjenere tilhørende, hvad han vil gøre. I Ordet har han gi os iklæbende Berdens og Almens fremtidsige Skjæbne, sine underlige Tæle og reiserlige Domme. Og det høres til en Profet og en Prædikkants Arbejde at lige fast endog den blide Sandhed, uden Sty og Mennefskrægt ogsaa sætende dem den tilkommende Brede og Guds Dom.

Herren anbeder sig fremdeles for Samuel i Silo. Medens Herrens Ord for havde været dygt i Landet, gaves der nu igjen Profet. Og hele Israel erkendte, at Samuel var en tro Herrens Profet og glædede sig over Guds Raabs Besjælselse. Det, som paa den Tid fandt Sted i Israel, har da ogsaa gjentagne Gange fundet Sted i det nye Testaments Kirke. Efter lang andenlig Tærte besjælsede Gud i Raabed sit Folk, lod paa sig sit noablige Ord lyde og o'vælte tro Prædikanter, og der kom en Vakkelsens Tid, og mange tog imod Ordet med Glæde.

„Det er da ikke nogen ende paa at glide og ofre i Kirken.“ Det er sandt; og saaledes vil det ogsaa altid være, saalænge Gud leder sin Kirke paa jorden bygge ved mennesker. Og det er ogsaa sandt, at Gud ikke vil have saadanne menneskers gaver, som altid fører denne Klage i munden: thi Gud elsker kun en glad giver. Men sig mig, man du være gi v e l J a a r du ikke ogsaa noget? Hvad er da evangeliet prædiken, som lyder i Kirken, andet end at der tilbydes og tælles dig Guds naade, lynderens forlæbelse, befrielse fra død og fordommelig, himmelen og den evige salighed? Og nyder du ikke ved Herrens bord en himmelsk mad og en himmelsk drik, en forsmag paa evigheden, hvor ingen mere hungret eller tørstet? Ja, hele Guds himmelske righed byder dig i ordet og sakramenterne, og du kan og skal ta g e og saa, saa meget dit hjerte og din tro fornunder at tage til sig. Og jo mere du tager, des

mere rigelig udgyder sig over dig strømme af guddommelig delsgjælse. Hvis du da har et hjerte, som er modtageligt og taknemmeligt for Guds delsgjælinger, saa du da ikke vilig ofre dine gaver paa Guds alter, forat hans rige kan bygges og udbredes? Ja, skuler du ikke glæde dig over, at Gud har vist ogsaa dig den ære, at du skal saa være en medarbejder og haandlanger for ham i at bygge hans Kirke? Nu, saa glæd med glæde din gave, hvor du kan, og sidd: „Den, som ofrer taksgjælse, ærer mig, og den, som gaar den lige vej, ham vil jeg lade sine Guds Kirke“ (Salme 50, 23). Alt.

I Sierra Leone paa Afrika's vestkyst har de kristne menigheder laar fejret jubelfest til minde om, at den kristne mission har bestaaet der i 100 aar. I aaret 1804 laubede nemlig Kemner og Hartwig, som var de første udsendte fra den engelske kirkes mission, i landets hovedstad. Denne fest for kristne kirker var dengang uhyggelig grundet. Senere kom andre missionærer, i begyndelsen mest tyske. Der arbejdede disse missionærer ufortrødent under store opofrelser og mange farer og jaan for missionen. Der viste sig i begyndelsen ikke store frugter af deres arbejde. Men omkring aaret 1816 kom den ægtlige missionær Jensen fra Honnaer, og fra den tid af vandt missionen stor fremgang, idet tusinder af negrene sluttede sig til den kristne kirke. Nu tæller de kristne menigheder der omkring 40,000 medlemmer, over halvdelen af indbyggertallet. Men mens i denne koloni herredømmets egentlige magt er bændt, hersker det uindskrænket i indlandet, hvor de kristne ikke udgjør mere end en hundrededel af befolkningen. Alt.

Den 25 September holdt Svensk Menighed i Portland, R. D. sin aarlige Missionsfest. Past. J. W. Freund prædikede. Om Eftermiddagen blev der holdt en Kirkeconcert. De fremragende Deltagere i den var Orgelspiller Söndy og Sangeren J. A. Hjort fra Minneapolis. Pastor Freund holdt et Foredrag om Kirken og la Sang paa rytmitisk Salmesang. I Offer indkom der om Eftermiddagen \$158.41, der skal deles mellem Judemissionen og Skandinaviskmissionen. Om Eftermiddagen blev Offeret sig til \$63.20.

J. M. Arntson,

Notary Public.

Udfærdiger alle lovlige Dokumenter saasom Skjædet, Kontrakter, m. m.

Municipal Court Rooms
City Hall.

LACOMA, - - WASH

Lutherist Pilgrim Hus

No. 8 State St., New York.

Sammenlign med det nye Hæftingsbrev for Gæster i den nye Office.

Kristeligt Herberg for Indvandrere og andre Rejsende.

Pastor G. Petersen, Emigrantmissionær, træffer i Pilgrim-Hus og faar Emigranterne til med Raad og Raad.

Tæt. som kommer fra Berlin, tjener med Balt Line Street car lige til Rom.

Lindahl

PhotoStudio

(ground floor)

Lucerne Bldg. 203 Tacoma Ave

Tel. Black 4882.

First Class Work at a Medium Price.

Printing

All kinds, large or small

Superior facilities for turning out first class work.

PROMPT ACCURATE

The Bell Press

1013 A St., Tacoma Phone Main 432

Skandinaviske

Voghandel.

Et stort Udvalg af Stolebøger, Selmebøger, Bøger, Romaner og Aviser, samt alt, som tilhører en vel afstøttet Bog- og Papirhandel.

Ordrer pr. Post erbedret hurtigst.

VISELL & ECKBERG,

Stationers & Booksellers
1808 Pacific Ave.

Den rette Sød.

Min Hagboms Tid er Pærensar,
Som faar er lagt tilbage.
Og jeg vil jante Glem forhaat
I disse Fjorårsdage!

Den Sød, som i bort Hjerte grov,
Bil snart sin Brugt fremborte,
Og efter Sebens Art og Bior
Stel ogfaa Deften bore.

Den rette Sød har Hjertens Gud
Udi sit Ord og glødt;
Den følger ei, men holder ud
Med Brugt for hele Livet.

Bekjært mig da, min Derve god,
Naar Serbens Lyft mig falder,
Et Ordets Sød far jante Rod
I Livets Fjorårsalder!

Fra andre Kanter.

Silvana, Wn. Rasmus J. Knudsen med familie har leiet bort sin farm paa et aar og er netop flyttet til Everett.

Erik Sneve og familie, som skal tage Knudsens plads, er ankomne. De kom mandag aften den 26de Sept. fra Minnesota, hvor de har boet i nærheden af Barnesville. Velkomne til Silvana.

Ole Dahlen, som har boet her siden sidste vinter, tænker paa at flytte til nærheden af Bellingham, hvor hans broder driver en skinglemølle.

Den største Krigskunstner blandt de russiske Hærførere er en Lutheraner ved Navn Gripenburg. Han har Zaren sat over en Hær paa 300,000 Mand. Han er af finsk-svensk Byrd og har udmærket sig i mange Krige. Trods sine 66 Aar er han kjæk og rasik.

Pastor S. T. Reque er blit Pastor Tomas Nilssons Eftermand i St. Paul.

Pastor L. Sherven, som har modtat Kald til at betjene Fresho Menighed og opsøge andre af vort Samfunds Medlemmer, bo-

avtte omkring derude paa Reservationen, begyndte sin Virksomhed Sondag den 25 Sept. Hans Adresse er: Fresho, S. D.

Miss Annette Wahlstedt og Miss Klara Hazelgren er reiste til Porto Rico for at ta Del i Misalonsarbejdet, som General Koncilet har begyndt der. Miss Wahlstedt har været der for, men hun blev syg og maatte vende tilbage til Amerika. Da hun blev frisk, drog hun alsted igjen.

Den listige Alexander Dowie i det saakaldte Zion vil nu klemme sine Folk tættre sammen end nogensinde før ved at vælge elleve Apostle, der skal støtte ham i hans Arbejde. Dowie blir naturligvis den fornemste Apostel med Myndighed til at udta og vie elleve andre Apostle, naar og hvor han vil.

Den islandske Synode holdt sit tyvende Aarsmøde i Winnipeg den 24-30 Juni i Pastor Jon Bjarnasons Kirke. Jon Bjarnason har i 19 Aar været Synodens Formand.

Kongregationalisterne i Washington holdt sit 16 Aarsmøde i Tacoma d. 7 ds.

Kom vor indrenis- sion ihu!

For missionskomiteer for sig nu ude til et paafaldende bidrags hjælp. Der er et lte istand til at maade de frem, som hver maaned gjøres paa vor missionskomitee, og naar vi laaber bort lirtelst for laadskab herom, jeter vi et forstelsede om, at baade menigheder og enkeltpersoner vil komme os til hjælp. Det er jo vort, listens, arbejde vor missionskomiteer bærer.

Naar denne lante saa jante sig i vor hjerte, saa vil det blive os en trang baade at b. de for vore missionskomiteer og at ofre saa rigelig af vort gods, at de lte ved siden af sine svenske byder og saa skal maatte tjæmpe med vore ned.

Hjerte, send os en rigelig hjælp og gjør det snart!

Paa missionskomiteens begun,
E. G. Foss.

Bekjendtgjørelse.

Engel Sound trede af den nordre Synode afholder sit regulære trede-møde i Zion menighed, Ballard, post. R. W. Christensen lald, fra 12 til 14 etoner, begge dage inklusive.

Forhandlingsgjæstende ved mødet:
1) Renlighedsstolen. Ref. pastor Hjerte.

2) Daabens sakramente. Ref. post. O. J. Ordal.

3) Den trodelige bestræffelse. Ref. formand E. G. Foss.

O. J. Ordal, H. O. Hjerte,
formand sekretær.

The Leader

The largest and best assortment in Dry Goods, Millinery, Mens' and Boys Clothing and Furnishings on Tacoma Ave., always at lowest Prices.

The Leader
Agent for Banner Patterns,
Kuriko and Oleoid
E. G. TROMMALD

Horse Heaven Home

Climatic Health Resort
Near Prosser, Yakima
County, Washington
Miss K. E. SIHLER, Prop

Six years a teacher at St. Holyoke College. Late Preceptress Pacific Lutheran Academy.

P. O. Address: Prosser, Wash

UNIVERS MEAT MARKET

A. A. FANGSRUD, PROP
Dealer in all Kinds of
Fresh and Salt Meats
PARKLAND, WN

En Fugl i Daabens er bedre end i Luften.

DRS. ROBERTS, DOMMER
AND RAWLINGS

DENTISTS

Crown and Bridge Work a Specialty
156 Pacific Ave. Tel. Red 490
TACOMA W

Student-Supplies OF ALL KINDS

Vaughan & Morrill Co.
926 Pac. Ave. Tacoma, Wash

Til Veiledning

for dem, som vil give sine Bysletter til Parkland Interste Børnehjem, mærket at „Deeben“ var stillet til „The Parkland Lutheran Childrens' Home," Parkland, Washington.
Mrs. T. Perjen.

F J Lee



PHOTOGRAPHER
1135 Commerce St.
cor. Jefferson Ave
TACOMA WASH
Phone Black 1292

O. B. LIEN. H. B. SELVIG.

KIERN AF

LIEN'S PHARMACY,
(Tilligere Central Drug Store.)
Apothekerbarer, Chemikaller og Toilet Artikler.

Ole B. Lien har mange Vars Er- tering som Apotheker, er altid tilstede og man kan der trøgt stole paa at saa Recepter udfyldte med Omhu og Re- ogifghed.

1102 TACOMA AVE.,
TEL. JAMES 141. TACOMA WASH

PACIFIC LUTHERAN ACADEMY

AND

BUSINESS COLLEGE

Pacific Lutheran Academy begynder sit 11te Skoleaar den 4de oktober. Hver mand og kvinde, som er villig til at rette sig efter skolens regler, vil blive optagne uden betingelser.

Enkelte Grundtræk ved Skolen.

1. Den er en kristelig skole, som søger at bette sit arbejde i en sand kristelig aand.
2. Skolestyrelsen gaar ud fra, at skolen eksisterer for eleverne; ikke at eleverne eksisterer for skolen.
3. Den søger at anstille lærere, der ikke alene har grundig uddannelse og lang erfaring, men tillige er befarede af hjertelighed til gerningen.
4. Skoleplanen er anlagt saaledes, at enhver elev kan faa læregrundigt besøg hos læreren.
5. Skoleaaret er inddeelt i korte terminer, og arbeidet er saaledes anlagt, at ogsaa de elever, som kun frekventere skolen blot en kort tid, kan faa noget helt ud af sin skolegang.
6. Skolepenge og andre udgifter er sat saa lavt som muligt for at give mindre bemidlede elever anledning til at faa en god skoleuddannelse.
7. Hver mand og kvinde, der tidligere har haft liiden eller ingen anledning til at gaa paa skole kan her lære netop de fag, de trænger. Ungen vil blive meget afgang, fordi han ikke kan af.
8. Skolen tilbyder et særskilt kursus for nykommere og andre, som særlig ønsker at lægge sig efter at lære det engelske sprog.

Skolen optager elever af alle nationaliteter;

men den søger først og fremst at imødegaa de fra, som stilles til den af den skandinaviske-amerikanske befolkning paa vestkysten og de iøvrigt den del, som holder sig til den lutheriske kirke.

Skolen tilbyder fets forskjellige kurser: 1. Et forberedende kursus paa to aar, hvilket i det væsentlige svarer til 7de og 8de og 9de "grade" i "common" skolen. 2. Et treaarigt kursus for saadanne, som ønsker at uddanne sig til lærere. 3. Et fireaarigt kursus for saadanne, som ønsker at forberede sig til optagelse ved Luther College, eller et andet college af første rang. 4. Et fuldtidigt handelskursus paa et aar for bogholdere og forretningsfolk. 5. Et kursus paa et aar i hurtigskrift og maskinskrift. 6. Et kursus i pianospil og sang. Desuden gives et ekstra kursus for nykommere og andre, som særlig vil lægge sig efter at lære det engelske sprog.

For de fleste klassers vedkommende

trædes ingen examen til optagelse. Enhver elev kan efter samraad med bestyrelsen vælge det kursus, han ønsker.

Skoleaaret er inddeelt i tre terminer, hvor paa tre maanedes. Høstterminen begynder den 4de oktober, vinterterminen den 21de januar, sommerterminen den 28de marts. Elever optages til hollensjomskeid tid, helst ved en termins begyndelse. Som regel kan en elev faa det første udbytte af sin skolegang ved at begynde ved skoleaarets begyndelse og fortsætte til dets afslutning i juni.

Udgifterne gjennem en termin

paa tre maanedes er omtrent \$60.00. Dette indbefatter skolepenge, kost, logi og bøger. De, som betaler for hele aaret, for det forholdsvist noget billigere.

En illustreret katalog og andre oplysninger om skolen faaes ved at tilskrive bestyrelsen.

Adresse: Prof. N. J. Haug, Parkland, Wash.

PACIFIC HEROLD,

Udveksel

Pac. Luth. Univ. Ass'n.

udkommer hver

FREDAG.

REV. B. HANSTAD, Redaktør,
assisteret af

REV. J. JOHANSEN,

REV. O. HOLDEN,

REV. M. CHRISTENSEN.

Abonnements-Vilkaar:

Et Aar..... 50 Cts
Seks Maanedes..... 25 Cts
Til Europa pr. Aar..... 75 Cts

Adresse: PARKLAND, WASH.

Mark:

Alt bedrørende Skabel sendes til Pacific Luth. University Ass'n., Parkland, Wash.

Skem ikke at sende Betaling. Send den helst i Money order eller lag 10cts. i Guld i Brevet.

En eller To Gents Primærter modtages ogsaa. Men Primærter paa 5 eller 10cts. kan vi ikke bruge.

Korte Meddelelser fra skandinaviske Settlementer og Menigheder modtages med Tak.

Pacific Districts Præster

Klassen J. Box 173 Redford Wn.

Box 5, Eureka, Cal.

Stjærte, N. O. Jensen, Wash.

Christensen R. N. 120 State Street
Oakland Wn

Carlson, J. S. W.
1304-13 Ave., Oak Colland, Cal.

Tate, J. O., Silvana, Wash.

John E. C. 2000 Lombard Ave, Everett, Wn
Gundersen O. 1003 Fourth St.
San Francisco, Cal.

Sjogren, O. 435 Oak 10th Street,
Phone: Cross 2103. Portland, Ore.

Christensen, E. 220 S. Pope, Str.
Los Angeles, Cal.

Christensen, O. E., Genesee, Idaho.

Golden, O. W. Astoria, Oregon.
1476 Grand Ave.

Johansen, J. 204 J Str. Astoria, Cal.

Carlson, W. E. 2106 Klatskanie St.,
Astoria, Cal.

Rosen, Paul, B 6-11th Ave.
Spokane, Wn.

Rielsen, G. J. O. Hayward, Cal., Box 1

Ordal, O. J. 1016 Klatskanie
Bellingham, Wash.

Pedersen, R. Silverton, Oregon.

Stub, J. H., 1030 Minor Ave. Seattle, Wn

Sperati, G. H. 1005 Co. N Str. Tacoma,
Wash.

Sorenson, J. W. Box 203
Newman, Cal.

Stenrud, S. W. 2446 14th Str.
San Francisco, Cal.

Stenrud, S. W., Stanwood, Wash.

Parkland Nyheder.

Logis kan faaes i Parkland hos Pastor Skattebøl.

I Akademiet er der nu 77 Elever, og flere ventes.

"Luren" havde Sangøvelse og Forretningsmøde Tirsdags Kvælden d. 11.

Tirsdag saa Pastor Sperati indom i Parkland.

Pastor Skattebøl skrev ind Konfirmander den 4.

Ettie og Luella Kraabel blev overraskede af en Del Venner forleden Lördagskvæld.

I forrige Uge var der republikansk Møde i Brottem's Hall. Den vigtigste Valgtaler var en Atwood fra Illinois. De, som attuaar Embeder i Pierce County, var naturligvis tilstede og sa nogle Ord.

Math. Erickson med Familie reiste d. 12 ds. til Horse Heaven, hvor de vil fæste Bo for Fremtiden. Ettie Kraabel ledsagede dem.

Eleverne ved Akademiet besøgte Udstillingen i Puyallup Lördag d. 8 Oktober. George Johnson var ogsaa der. Han er Medlem af Schmidts Mussikkorps i Tacoma.

Lovise Anderson er kommen tilbage fra Cottonwood, Minnesota.

Mons Knudson og Chr. Losnes reiste til Ballard d. 12 for at overvære Kredsmødet.

Ivar Johnson og en Veninde fra Whatcom besøgte Parkland forleden Søndag.

Ved sidste Gudstjeneste, som blev holdt forleden Søndag af Professor Xavier, blev Pastor N. P. Xavier med Familie og B.

Benson med Familie optagne i Menigheden.

Mrs. Näs fra Cottonwood, Minnesota, er i Besøg hos sine Forældre og Søskende her i Parkland. Hun er en Datter af Jacob Midboe.

I Akademiet er der lagt Gulvtæppe i Gangene. Nu er ikke Lyden af Fodtrin saa stærk som før.

Mr. J. Madsen med Familie fra Mankato, Minnesota, var her i Besøg. Herfra reiste han til Kalifornia, hvor han agter at sætte sig ned. Han er Skrædder af Haandverk.

Fra andre Kanter.

N. M. Lien og T. C. Sætra reiste til Norge sidstleden Mai. De reiste om San Francisco, Salt Lake, St. Louis og Washington D. C. Nu er de friske og glade hjemme igjen.

F. J. Lee, Tacomas godmodige Fotograf, har netop kjøbt sig en af disse nye Violet Ray Printing Maskiner, hvorved han er istand til at kopiere Fotografier fra Pladen uden Sollys.

John Holte og familie i La Conner, skjönt de bor 10 mil fra kirken, er de dog medlemmer af Skagit Mgh. Den lange vei gjør at de ikke saaledes som de ønsker faar tage del i menighedens sammenkomster og arbeide. For at vise, at de dog er agtet og elsket som troesfæller, bestemte kvindeforeningen at holde møde hos dem den 5te Okt. Mange af os tvilede noget paa, om det var klogt at prøve paa at holde møde 10 mil fra menighedens midte, men vi gjør det ikke mere og vi ved ogsaa nu at Holte familien er høit anskreven af mange baade i og udenfor foreningen, thi ikke alene mødte kvinderne frem men ogsaa deres mænd og en hel flok andre, saa at det vel var et af de største møder kvindeforeningen har holdt; sikkert er det,

det var et af de hyggeligste. Pastor Tjernagel, menighedens prest var tilstede og aabnede mødet med skriftlæsning og bøn. Han læste det 3die Kap. af Joh. 1ste brev, og knyttede en del bemærkninger dertil til forklaring og anvendelse. Derefter overrakte han Mr. og Mrs. Holte en pengegave fra kvindeforeningen og de tilstedeværende venner og saa tilslut blev Holtes lille søn døbt i den Treenige Guds navn.

Mr. og Mrs. Iver Jakobson flyttede tilbage til Bricelyn, Minn., den 3 dennes.

Esten Jakobson fra Bricelyn, Minn., pastor Sandersons kald, kjøbte for to aar siden en meget kostbar farm mellem Stanwood og Florence. Han er en meget aldrende mand og han og hans hustru kunde ikke indrette sig i de nye forholde her og blive fornöiede. De flyttede derfor tilbage nogle dage siden efter at have solgt al sin eiendom her. Men skjönt deres ophold var kort, har de dog sat et varigt minde efter sig. De solgte til Trefoldighed menighed omtrent 1 acre land med hus paa beliggende ved Florence stort nok og bekvemt til kirke og skolehus. Bygningen alene vilde koste mindst \$400. Det hele blev solgt for \$200. Den største del af eiendommen kan derfor ansees som gave. Om tre uger skal der begyndes menighedsskole i bygningen. Maatte Gud velsigne gaven baade for giverne og modtagerne.

Menighedsskolen i Stanwood, med Martin Hokenstad som lærer, har nu været i virksomhed 5 uger. 18 børn er der under daglig paavirkning af Guds ord, og derover glæder vi os meget; thi Guds ord er en kraft til salliggjørelse; ikke en blandt flere, men den eneste saadan kraft. Gud give alle forældre at erkjende den evige sandhed og at handle derefter.

Toral Larson, som længe har været syg, er ikke bedre.

Menigheden, som betjenes af

Past. Galbrændson, har kjøbt materialer til kirkebygning. Kirken skal opføres i høst.

Kirkebygningen paa Camano-øen er nu færdig udvendig.

Stanwood flaten er frugtbar. Da Mr. og Mrs. Brevig flyttede ud af prestegaarden var der en sort høne, som havde fattet saadan kjærlighed til prestegaarden og presten, at hun bestemt nægtede at forflyttes og lod sig derfor ikke pakke. Hun blev altsaa, og har siden udfoldet følgende virksomhed: Omkring den 15 Juni kom hun frem med 12 kyllinger, alle lever idag og er saa store som moderen. Omkring den 15 August kom hun atter frem med kyllinger, denne gang 14. 13 lever idag. Selv har hun lagt alle eggene, og selv har hun rugget paa dem, ingen ved hvor.

H. M. T.

Den 18de søndag efter trinitatis feirede Zions menighed, Bellingham, Wash., pastor O. J. Ordals kald, missionsfest. Veiret var straalende. Stedets prest prædikede baade formiddag og aften. Offer optoges til indremissionen.

O. J. O.

Et 11,000 Tons Skib løb ind i Tacomas Havn forleden Søndag. Det skal ta ind Mel, Korn og Trälast til japanesiske og andre orientalske Byer. Kapteiner og Redere er ikke længere saa bange for russisk Indblanding som før, og Efterspørgselen efter Fragtfartøier har tat til.

Til Salgs!

Et godt Baaningehus med tilhørende Stald og Hønsesgaard, samt en Forretningsbygning, alt sammen i Parkland er tilsalgs til rimelig Pris.

Skriv til M. K., care of Pacific Herald, Parkland, Wash.

Daarlighed er bunden til en kugs Hjerte; Engstens Ris skal drive den langt fra ham.